

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2022

Designed by

Rodolfo Dordoni, 2021-2022



Struttura

· Legno massello di teak finitura naturale.
· Corda (braccioli e schienale) in polipropilene.
Cuscini
· In ovatta con inserto in poliuretano espanso e rivestimento in tela idrorepellente.
Rivestimento
· In tessuto con profilo in gros-grain della Collezione Outdoor Cassina.

Structure

· Solid teak, natural finish.
· Cord (armrests and backrest) in polypropylene.
Cushions
· In batting with polyurethane foam insert, upholstered in water-repellent fabric.
Upholstery
· In fabric from the Cassina Outdoor Collection, with gros-grain piping.

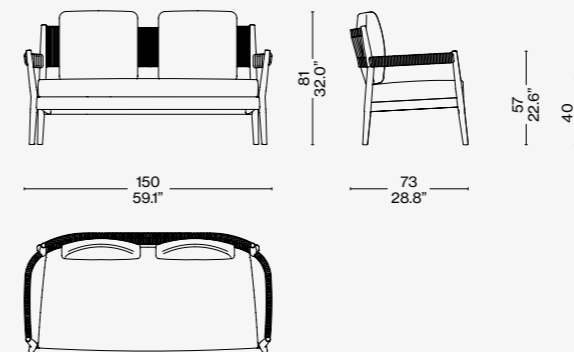
Gestell

· Teak-Massivholz natur
· Kordel (Armlehnen und Rückenlehne) aus Polypropylen.
Kissen
· Watte mit Polyurethanschaumeinlage und Bezug aus wasserabweisendem Gewebe.
Bezug
· Stoff mit Grosgrain-Profil aus der Cassina Outdoor-Kollektion.

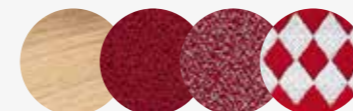
Structure

· Teck massif finition naturelle.
· Corde (accoudoirs et dossier) en polypropylène.
Coussins
· En ouate avec insert en mousse de polyuréthane et revêtement en toile déperlante.
Revêtement
· En tissu avec passepoil en gros-grain de la collection Outdoor Cassina.

473 02 + 473 92



Rivestimento/Upholstery/
Bezug/Revêtement



—
Teak – Filicudi 13F040 – cuscino
schienale/backrest cushion/
Rückenkissen Filicudi/coussin
dossier13F039 – Favignana 13F602

ITA

All'insegna della convivialità e dello stile sofisticato, la famiglia Dine Out di arredi per la zona pranzo outdoor si arricchisce di un divanetto pensato per vivere in pieno confort il tempo all'aria aperta. La struttura è in massello di teak, impreziosita da una corda in polipropilene intrecciata a mano intorno ai braccioli e alla parte superiore dello schienale. Il cuscino della seduta è in ovatta rivestita in tela idrorepellente con un inserto in poliuretano espanso, ed è fissato con due fasce sulle doghe in massello di teak. Un distintivo profilo in gros-grain grigio sul bordo superiore impreziosisce l'imbottitura. I due cuscini schienale sono a saponetta con angoli raggiati e cucitura doppia e sono rivestiti da tela idrorepellente, adatta per l'esterno. Completano la collezione una sedia impilabile con braccioli e un tavolo da pranzo in diverse dimensioni e materiali.

DEU

Im Namen der Geselligkeit und des raffinierten Stils wird die Dine Out-Familie für den Essbereich im Freien durch ein kleines Sofa bereichert, das für ein komfortables Leben im Freien konzipiert wurde. Das Gestell ist aus Teak-Massivholz, bereichert von einer handgeflochlenen Polypropylenkordel um die Armlehnen herum und auf der Oberseite der Rückenlehne. Das Sitzkissen besteht aus Watte, die mit einem wasserabweisenden Stoff überzogen ist, mit einer Einlage aus Polyurethanschaum und ist mit zwei Streifen an den massiven Teakholzplatten befestigt. Ein markantes graues Grosgrain-Profil an der Oberkante wertet die Polsterung auf. Die beiden Rückenkissen haben eine Seifenform mit abgerundeten Ecken und doppelten Nähten und sind mit wasserabweisendem Gewebe bezogen, das für den Außenbereich geeignet ist. Ein stapelbarer Stuhl mit Armlehnen und ein Esstisch in verschiedenen Größen und Materialien vervollständigen die Kollektion.

ENG

Sophisticated style and conviviality by design – the Dine Out family of outdoor furnishings adds a settee crafted to deliver absolute alfresco dining comfort. The structure is solid teak, embellished with hand-woven polypropylene cord around the armrests and the upper part of the backrest. The seat cushion, in batting with a polyurethane foam insert, is upholstered in water-repellent fabric and attached to the solid teak slats with two straps. Distinctive grey gros-grain piping around the upper border adds a tailored touch to the upholstery. The two soap-bar shaped backrest cushions with rounded corners have double-stitched seams and are upholstered in water-repellent fabric, suitable for outdoor use. A stackable chair with armrests and a dining table in various sizes and materials round out the collection.

FRA

La famille de meubles Dine Out pour le coin repas extérieur s'enrichit d'un petit canapé conçu pour profiter du temps en plein air en tout confort, sous le signe de la convivialité et d'un style raffiné. La structure est en teck massif, agrémentée d'une corde en polypropylène, tressée à la main autour des accoudoirs et de la partie supérieure du dossier. Le coussin d'assise est en ouate recouverte de toile déperlante avec un insert en mousse de polyuréthane et est fixé par deux bandes sur les lattes en teck massif. Un passepoil caractéristique en gros-grain gris orne le bord supérieur du rembourrage. Les deux coussins de dossier en forme de savonnette arborent des coins arrondis et une double couture, et sont recouverts de toile déperlante, convenant à un usage en extérieur. Une chaise empilable avec accoudoirs et une table à manger en diverses dimensions et matériaux viennent compléter la collection.